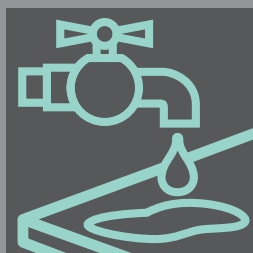
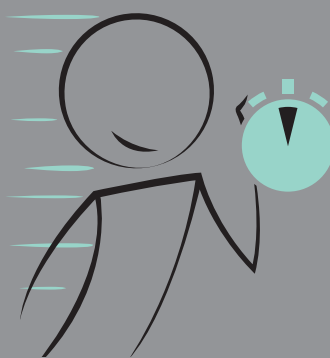


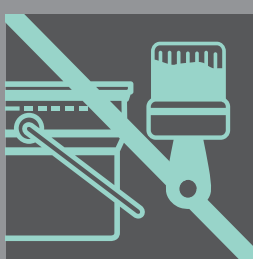
Grosfillex®

Rénovation murs et plafonds et sous-toit • Renovation of walls, ceilings, and roof overhangs • Renovación paredes, techos y bajo tejados • Renovatie van wanden, plafonds en zolderafwerking • Ristrutturazione pareti, soffitti e sottotetti • Renovação de paredes, tetos e sob telhados

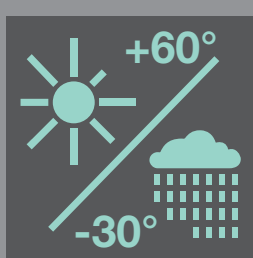
EXAPAN GREEN



100% ÉTANCHE et imputrescible
100% WATERPROOF and rotproof
100% ESTANCO e imputrescible
100% WASSERDICHT und unverrottbar
100% WATERDICHT en schimmelvrij
100% IMPERMEABILE ed imputrescibile
100% ESTANQUE e imputrescível



SANS ENTRETIEN, vernis, peinture
MAINTENANCE-FREE, treatment, paint
SIN MANTENIMIENTO, barniz, pintura
WARTUNGSFREI, kein Lackieren oder Streichen
ONDERHOUDSVRIJ, geen lak of verf nodig
SENZA MANUTENZIONE, vernice, pittura
SEM EXIGIR MANUTENÇÃO, verniz, pintura



USAGE INTÉRIEUR et EXTÉRIEUR abrité
INDOOR & sheltered OUTDOOR use
USO INTERIOR y EXTERIOR protegido
EINSATZ INDOOR und im geschützten OUTDOOR Bereich
GEBRUIK BINNEN BUITEN onder beschutting
USO INTERNO ed ESTERNO riparato
USO INTERIOR e EXTERIOR abrigado

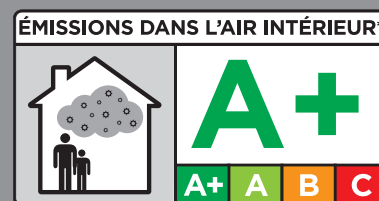


8 mm

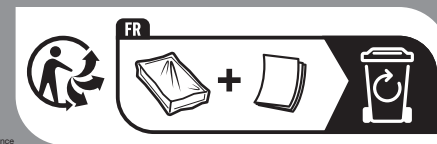
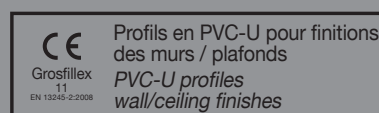
3,9
m²

**FABRICATION
FRANÇAISE**

**GARANTIE
GUARANTEE**
10
ANS/YEARS



*Information sur le niveau d'émission de substances volatiles dans l'air intérieur, présentant un risque de toxicité par inhalation, sur une échelle de classe allant de A+ (très faibles émissions) à C (fortes émissions).



* **100%** RECYCLABLE
MINIMUM **25%** RECYCLÉ
(POST-PRODUCTION)

* **100%** RECYCLABLE
MINIMUM **25%** RECYCLED
(POST-PRODUCTION)

* **100%** RECICLABLE
AL MENOS **25%** RECICLADO
(POST-PRODUCCIÓN)

* **100%** RECYCLEBAR
MINDESTENS **25%** RECYCELT
(POST-PRODUKTION)

* **100%** RECYCLEBAAR
TEN MINSTE **25%** GERECYCLED
(PRODUCTIEAFVAL)

* **100%** RICICLABILE
ALMENO **25%** RICICLATO
(POST-PRODUZIONE)

* **100%** RECICLÁVEL
PELO MENOS **25%** RECICLADO
(POS-PRODUÇÃO)

37,5 cm

4 LAMES
PANELS
=
3,9 m²

260 cm

pour mesurer - measuring - para medir - zum Messen - om te meten per misurare - para medir

pour couper - cutting - para cortar - zum Schneiden - om te snijden per tagliare - para cortar

pour fixer - fixing - para fijar - zum Befestigen - om te bevestigen per fissare - para colar

JE POSE MON REVÊTEMENT SUR...
I'M FITTING THE PANEL ON...- COLOCO MI REVESTIMIENTO SOBRE...- ICH BRINGE MEINE VERKLEIDUNG AUF...- AN IK PLAATST MIJN BEKLEDING OP...- POSO IL MIO RIVESTIMENTO SU...- COLOCO O REVESTIMENTO SOBRE...

UN MUR ABIMÉ (OU PLAFOND) - AN UNEVEN WALL SURFACE (OR CEILING) - UNA PARED DEÑANA (O TECHO) - EINER UNEBENEN WAND (ODER DECKE) - EEN BESCHADIGDE WAND OF PLAFOND - UNA PARETE ROVINATA (O SOFFITTO) - UMA PAREDE DANIFICADA (OU TETO)

POSE SUR TASSEaux - INSTALLING ON JOISTS - INSTALACIÓN SOBRE CALZOS - ANBRINGEN AUF LATTUNG - OP LATTEN - POSA SU TASSELLI - COLOCAÇÃO SOBRE RIPAS

POSE DIRECTE - DIRECTLY ON THE SURFACE - INSTALACIÓN DIRECTA - DIREKTES ANBRINGEN - RECHTSTREEKS - POSA DIRETTA - COLOCAÇÃO DIRETA

NOTICE DE POSE - INSTALLATION MANUAL - PROSPECTO DE INSTALACIÓN - MONTAGEANLEITUNG - INSTALLATIEHANDLEIDING - ISTRUZIONI PER LA POSA - INSTRUÇÃO DE MONTAGEM

Plus de détails sur www.grosfillex.com - For further details visit www.grosfillex.com - Más detalles en www.grosfillex.com - Weitere Details unter www.grosfillex.com
Meer informatie op www.grosfillex.com - Maggiori dettagli su www.grosfillex.com - Mais detalhes em www.grosfillex.com

1

2

3

4

5

6

FR - Déclipper le profil de finition (vendu séparément)
GB - Unclip the finishing profile (sold separately)
ES - Abrir el perfil de acabado (vendido por separado)
DE - Trennen Sie die beiden Teile des Abschlussprofils (separat zu erwerben)
NL - Ontklik het afwerkprofiel (afzonderlijk verkrijgbaar)
IT - Sganciare il profilo di finitura (venduto separatamente)
PO - Desencaixar o perfil de acabamento (vendido separadamente)

FR - Installer l'arrière du profil sur le contour du mur
GB - Place the back of the profile against the wall
ES - Instalar la parte trasera del perfil en el contorno del muro
DE - Bringen Sie das untere Teil der Abschlusleiste auf der Wand an
NL - Plaats de achterzijde van het profiel tegen de muur
IT - Installare la parte posteriore del profilo lungo il contorno dei muri
PO - Instalar a parte de trás do perfil sobre o contorno da parede

FR - Découper la partie "male" de votre première lame.
GB - Cut out the male section of the first panel
ES - Recortar la parte "macho" de su primera lámina
DE - Schneiden Sie den Überstand des ersten Paneels ab
NL - De "mannelijke" kant van uw eerste lat verwijderen.
IT - Ritagliare la parte "maschio" del vostro primo pannello
PO - Cortar a parte "macho" da primeira lâmina

FR - Vérifier l'équerrage de cette lame à l'aide d'un niveau à bulle
GB - Check the alignment of the panel using a bubble level
ES - Comprobar el escuadrado de esta lámina con ayuda de un nivel a burbuja
DE - Prüfen Sie den Sitz des Paneels mit Hilfe einer Wasservwaage
NL - Met een waterpas de positie van uw eerste lat controleren.
IT - Verificare la squadratura di questo pannello per mezzo di una livella
PO - Verificar a perpendicularidade da lâmina utilizando um nível de bolha

FR - Poursuivre la pose en emboitant les lames les unes dans les autres
GB - Continue the installation by fitting the panels into each other
ES - Proseguir la instalación encajando las láminas las unas en las otras
DE - Fahren Sie mit der Montage fort, indem Sie die Paneele ineinander stecken
NL - Doorgaan met plaatsen door de latten in de voorgaande lat te klikken.
IT - Procedere con la posa incastrando i pannelli gli uni negli altri
PO - Continuar a colocação encaixando as lâminas umas nas outras

FR - Poser l'avant du profil
GB - Place the front of the profile
ES - Colocar la parte delantera del perfil
DE - Klippen Sie zuletzt den oberen Teil der Abschlusleiste auf
NL - Plaats aan de voorzijde van het profiel
IT - Posare la parte anteriore del profilo
PO - Colocar a parte da frente do perfil

ASTUCES - TIPS - TRUCOS - TIPS - TIPS - CONSIGLI - DICAS

FR - CONSEILS DE POSE ET D'ENTRETIEN

1 - Supports
Pose sur support dur, plan, propre et sec. Supports acceptés : plaque de plâtre, supports bois, bois, carrelage, crépis fin (profondeur maxi 1 mm).

2 - Conditions de pose et d'utilisation
Stockage : débarrasser 24 heures avant la pose et stocker à plat sur le lieu de mise en œuvre, dans les conditions d'utilisation finale (température ambiante supérieure à 10 °C). Ne pas poser proche d'une source de chaleur importante (cheminée, poêle, radiateur, plaque de cuisson...).

Usage intérieur (murs et plafonds) ou extérieur abrité
Pose possible en projection d'eau directe : dans ce cas, traiter la périphérie des murs avec un mastic polyuréthane pour garantir une étanchéité parfaite. En cas de pose horizontale, traiter également la petite largeur entre chaque lame avec un mastic polyuréthane pour garantir une étanchéité parfaite.

3 - Nettoyage
Utiliser de l'eau savonneuse et un chiffon doux. Ne pas utiliser de produits abrasifs ni de solvants.

GB - INSTALLATION INSTRUCTIONS AND MAINTENANCE

1 - Support
Put on hard, even, clean and dry surface. Suitable surface: plasterboard, painted surfaces, wood, tile, thin plaster (max depth 1 mm).

2 - Conditions for installation and use
Storage: unpack 24 hours before installation and store in horizontal position on the same room where the panels will be applied end-use conditions (ambient temperature above 10 °C). Do not place near a source of heat (fireplace, stove, heater, cooker...).

Indoor (walls and ceilings) and sheltered outdoor use (roof overhangs)
In case of direct contact with water, treat peripheral walls with polyurethane sealant to ensure a perfect seal. When installing the panels in horizontal direction, also treat the joint between the blades with a polyurethane sealant to ensure a perfect seal.

3 - Cleaning
Use soapy water and a soft cloth. Do not use abrasives or solvents.

ES - INSTALACIÓN Y MANTENIMIENTO

1 - Soportes
Instalación sobre paredes planas, limpias y sin humedad. Instalación permitida sobre: placa de yeso, madera, cerámica, estucado poco grueso (>1 mm).

2 - Instalación y almacenamiento
Abrir los revestimientos 24h antes de su colocación y stockarlo en horizontal. Temperatura superior a 10 grados. No apto para instalación en zonas de riesgo especial (chimenea, calentador, radiador, vitrocerámica).

Uso interior (paredes y techos) o exterior protegido (bajo tejado)
Material estanco al agua y apto para proyección directa, en este caso recomendamos sellar los perfiles de remates con silicona para garantizar una perfecta impermeabilización. Es posible instalar las lamas en horizontal, es este caso se aconseja sellar las lamas entre ellas con silicona.

3 - Mantenimiento
Lavar con agua y jabón neutro. No utilizar productos abrasivos ni disolventes.

DE - RATSCHÄLGE ZU ANBRINGUNG UND PFLEGE

1 - Untergrund
Anzubringen auf festem, ebenem, sauberem, trockenem Untergrund. Geeignete Untergründe: Gipskarton, gestrichene Wand, Holz, Fliese, Feinputz (maximale Höhe 1 mm).

2 - Voraussetzung für Anbringung und Nutzung
Lagerung: entpacken und lagern Sie 24 Stunden vor der Anbringung plan liegend in dem Raum, in dem sie angebracht werden sollen, unter den zukünftigen Bedingungen (Raumtemperatur über 10 Grad).

Bringen Sie die Paneele nicht zu nah an einer Wärmequelle an (Kamin, Ofen, Radiator, Kochplatte...).

Für den Einsatz in Innenräumen (Wände und Decken) oder in geschützten Außenbereichen (Unterdachung)

Anbringung auch im Spritzwasserbereich möglich: in diesem Fall ist der Randbereich mit Silikon abzudichten um eine 100% ige Dichtigkeit zu garantieren. Wenn Sie die Paneele horizontal verlegen, also an der schmalen Seite ansetzen, dann

NL - PLAATSINGS- EN ONDERHOUDSADVIES

1 - Ondergrond
Bevestigen op harde, vlakke, schone en droge ondergrond. Mogelijke ondergronden: gipsplaat, geschilderde oppervlakken, hout, tegels, pleisterwerk (diepte max. 1 mm).

2 - Voorwaarden voor montage en gebruik
Opslag: pak 24 uur voor plaatsing uit de verpakking, en leg de panelen plat neer in de ruimte waar de panelen geplaatst worden. Omstandigheden eendrigue (omgevingstemperatuur hoger dan 10 °C).

Niet in de nabijheid van een warmtebron plaatsen (open haard, kachel, CV, kookplaat...).

Gebruik binnen (muren en plafonds) of buiten (onder beschutting).

Plaatsing mogelijk in natte ruimte: in dat geval behandeld de muren met een polyëthene kit om een perfecte afichting te garanderen. Bij horizontale plaatsing, behandel ook de muren en groeven met een polyëthene kit om een perfecte afichting te garanderen.

3 - Schoonmaken
Gebruik niet schurende zeepsop en een niet schurende zachte doek. Gebruik geen schuurmiddelen of oplosmiddelen.

IT - CONSIGLI DI POSA E MANUTENZIONE

1 - Supporti
Posa su supporto rigido, piano, pulito e asciutto. Supporti ammessi: cartongesso, supporti dipinti, legno, ammattonato, intonaco sottile (profondità max 1mm).

2 - Condizioni di posa e utilizzo
Stoccaggio: disimballare 24 ore prima della posa e conservare in piano sul luogo della messa in opera, nelle condizioni di utilizzo finale (temperatura ambiente superiore a 10 °C).

• Non posare nei pressi di una fonte di calore importante (camino, stufa, radiatore, piastra di cottura...).

• Uso interno (pareti e soffitti) o esterno riparato (sotto tetto).

ES - Colocar la parte delantera del perfil
DE - Klippen Sie zuletzt den oberen Teil der Abschlusleiste auf
NL - Plaats aan de voorzijde van het profiel
IT - Posare la parte anteriore del profilo
PO - Colocar a parte da frente do perfil

3 - Pulizia
Utilizzare acqua saponata e un panno morbido. Non utilizzare prodotti abrasivi né solventi.

PO - CONSELHOS DE MONTAGEM E DE MANUTENÇÃO

1 - Suportes
Colocação sobre um suporte duro, plano, limpo e seco. Suportes compatíveis: gesso cartonado, superfícies pintadas, madeira, cerâmica, reboco fino (profundidade máxima 1 mm).

2 - Condições de colocação e de utilização
Armazenamento: desembalar 24 horas antes da colocação, armazenar em superfície plana no local da aplicação, nas condições de utilização final (temperatura e meio ambiente acima de 10° C).

Não colocar perto de uma fonte de calor (lareira, salamandra, radiador, fogão...).

• Utilização interior (paredes e tetos) ou exterior coberto para algumas decorações (exceto branco brilhante e decorações de madeira)

• Instalação possível sob jato de água direto: neste caso, preparar a periferia das paredes com uma mástica em poliuretano para garantir uma impermeabilidade perfeita.

Na de instalação horizontal, preparar igualmente o pequeno espaço entre cada lâmina com uma mástica em poliuretano para garantir uma impermeabilidade perfeita.

3 - Limpeza
Utilizar água e sabão e um pano macio. Não utilizar produtos abrasivos nem solventes.

FR - GARANTIE

Les Revestiments PVC décoratifs pour murs et plafonds Grosfillex sont garantis contre tout vice de fabrication pendant une durée de 10 ans à compter de leur date d'achat. Pour toute réclamation, il convient de s'adresser au magasin où a eu lieu l'achat, muni du ticket de caisse correspondant. Notre garantie s'applique au remplacement des Revestiments PVC reconnus défectueux par des Revestiments PVC existant au jour de la réclamation et d'une qualité équivalente ou similaire. Les frais engendrés par la dépose et la remise en place du produit sont toutefois exclus de notre garantie.

Sont également exclus de toute prise en charge au titre de la garantie :
• Les variations de teintes possibles sur la face arrière des lames (coloris foncé, lié à l'usage de matières recyclées)
• Toute altération ou dégradation dues à une utilisation extérieure non autorisée et à une exposition directe aux éléments climatiques, utilisation pour laquelle nos produits ne sont pas adaptés.
• Toute altération ou dégradation dues à une installation à proximité immédiate d'une source de chaleur (poêle, cheminée...) et à fortiori d'une flamme nue.
• Les frais engendrés par la dépose des composants défectueux et la remise en place des composants de remplacement.
• Les dommages consécutifs à une pose, une utilisation ou un entretien du produit contraire à nos préconisations.
• Les altérations d'aspect, de couleur, dues au vieillissement normal du produit.
• Les dommages résultant de l'action directe ou de la négligence de l'utilisateur tels que chocs, tâches, brûlures, rayures, chutes ainsi que d'incendies ou de dégâts des eaux.

La garantie Grosfillex s'applique sans préjudice des garanties légales d'ordre public accordées à l'acheteur du produit par les différentes législations en vigueur.

GB - WARRANTY

Grosfillex Decorative Interior Wall and Ceiling Panels are guaranteed against manufacturing defects for a period of 10 years from the date of purchase. For any complaint, please contact the store where the products were purchased providing a receipt as proof of purchase. Our warranty entitles replacement PVC Wall and Ceiling panels recognized to be defective purchased within 10 years of the date of purchase if deemed to be defective. The panels will be replaced with the same or of equivalent quality. The costs incurred in the removal and reinstallation of the panels is excluded from our guarantee.

Exclusions also concern:
• Possible colour variations on the back of the panels (a direct result of the process for reusing our production scrap)
• Any alteration or degradation due to non-sheltered outdoor use and direct exposure to weather events, which our products are not designed for.
• Any alteration or degradation due to an installation close to a heat source (stove, fireplace...)
• The costs incurred by the removal of defective components and reinstallation of replacement components.
• Damage due to installation, use or maintenance of the product contrary to our recommendations.
• The changes in appearance colour due to normal ageing of the product.
• Damage resulting from direct action or negligence of the user, such as impact shocks, burns, scratches, and fire or water damage.

Grosfillex warranty applies without prejudice to the legal guarantees of public order granted to the purchaser of the product by different laws.

ES - GARANTÍA

Los revestimientos decorativos de PVC Grosfillex están garantizados durante 10 años (fecha de compra). En caso de anomalía, contactar con su punto de venta. Es necesario ticket de compra. La garantía cubre únicamente los materiales defectuosos. Quedan excluidos los posibles gastos de instalación.

Quedan excluidos de la garantía:
• Las posibles variaciones de colores en la cara trasera de las hojas (consecuencia directa del proceso de revalorización de nuestros desechos de producción)
• Cualquier alteración o degradación debidas a un uso exterior no protegido y a una exposición directa a los elementos climáticos, uso para el que nuestros productos no están adaptados.
• Alteración por causas de exposición directa en zona de fuego (chimenea).
• Gastos de manipulación en caso de cualquier tipo de reparación y daños causados por instalación incorrecta.
• Alteración del color debido al envejecimiento natural del producto.
• Accidentes ajenos tipo choques, golpes, incendios, inundaciones.

Garantía Grosfillex se aplicará sin perjuicio de las garantías legales de orden público otorgado al comprador del producto por leyes diferentes.

DE - GARANTIE

Die dekorativen Verkleidungen für Wand und Decke aus PVC von Grosfillex haben eine Garantie von 10 Jahren auf alle Herstellungsfehler ab Kaufdatum. Im Falle einer Reklamation, wenden Sie sich bitte mit Ihrem Kaufbeleg an den Verkaufspunkt, in dem Sie den Artikel erworben haben. Unsere Garantie beinhaltet das Recht zum Austausch einer defekten Paneele gegen eine verfügbare vergleiche fähige Paneele in gleicher Qualität. Die Folgekosten für Abnahme und Neu-Anbringen des Artikels sind von unserer Garantie ausgeschlossen.

Ferner ist aus der Garantie ausgeschlossen:
• Mögliche Farbvariationen an den Paneeleückseiten (direkte Folge des Wiederverwertungsprozesses unserer Fertigungsabfälle)
• Veränderungen und Schädigungen durch Anbringung im Außenbereich und unter klimatischen Bedingungen oder Nutzungen für die unsere Artikel nicht geeignet sind.
• Veränderungen und Schädigungen durch Anbringung in der Nähe einer Wärmequelle (Ofen, Kamin...) und erst recht bei offener Flamme.

• Die Zusatzkosten, die durch Abnehmen und Anbringen der defekten Teile entstehen.

• Die Folgeschäden, die durch fehlerhafte Anbringung, Nutzung oder Pflege entgegen unserer Ratsschläge entstehen.

• Die Veränderung des Dekors, der Farbe, durch übliches Alter des Produkts.

• Schäden, die durch Absicht oder Fahrlässigkeit des Nutzers entstehen wie zum Beispiel Stöße, Flecken, Verbrennungen, Kratzer, Stürze oder auch durch Brand oder Wasserschaden.

Ihre gesetzlichen Rechte werden durch die von Grosfillex gewährte Garantie nicht eingeschränkt.

NL - GARANTIE

De decoratieve Grosfillex panelen voor wanden en plafonds zijn gewaarborgd tegen fabricagefouten voor een periode van 10 jaar na aankoopdatum. Voor elke claim dient contact opgenomen te worden met de winkel waar de aankoop heeft plaatsgevonden, met overlegging van het aankoopbewijs. Onze garantie betreft vervanging van de panelen, welke erkend worden onder garantie te vallen, door bestaande, op dat garantie-moment in onze collectie. PVC-panelen met een gelijk of vergelijkbare kwaliteit. Kosten voor verwijdering en herplaatsing zijn uitgesloten van onze garantie.

Eeveneens uitgesloten van garantie:
• Mogelijke kleurafwijkingen op de achterkant van de latten (rechtstreeks gevolg van het hergebruiksproces van ons productieafval)
• Verandering of achteruitgang als gevolg van het gebruik buiten zonder beschutting en rechtstreeks blootstelling aan klimatologische elementen, voor welke onze producten niet geschikt zijn.
• Verandering of achteruitgang als gevolg van installatie in de directe nabijheid van een warmtebron (kachel, CV...) en open vuur.
• Kosten voor verwijdering en herplaatsing.
• Schade als gevolg van installatie, gebruik of onderhoud van het product in strijd met onze aanbevelingen.
• Kleurverschil als gevolg van verandering van het product.
• Schade als gevolg van direct handelen of nalatigheid van de gebruiker zoals schokken, schroefplekken, krassen, water- en brandschade, danti provocati da incendi o acqua.

Grosfillex garantie is van toepassing onverminderd de diverse wettelijke aanspraken welke aan de koper worden verleend.

IT - GARANZIA

I rivestimenti in PVC decorativi per pareti e soffitti Grosfillex sono garantiti contro qualsiasi difetto di fabbricazione per un periodo di 5 anni a decorrere dalla data di acquisto. Per qualsiasi reclamo, è opportuno rivolgersi al negozio o al luogo di acquisto, esibendo lo scontrino corrispondente. La nostra garanzia dà diritto alla sostituzione dei rivestimenti in PVC riconosciuti difettosi con rivestimenti in PVC esistenti nel catalogo al momento della sostituzione o di qualità equivalente o simile. Le spese derivanti dalla rimozione e dalla installazione del prodotto tuttavia restano escluse dalla nostra garanzia.

Sono ugualmente escluse da qualunque presa in carico a titolo di garanzia:
• Le possibili variazioni di tinta sulla parte posteriore dei pannelli (conseguenza diretta del processo di valorizzazione dei nostri scarti di produzione)
• Qualsiasi alterazione o deterioramento dovuti all'utilizzo esterno non riparato e ad un'esposizione diretta agli elementi atmosferici, uso per il quale i nostri prodotti non sono adatti.
• I danni conseguenti a posa, utilizzo o manutenzione del prodotto non conformi alle nostre istruzioni.
• Le alterazioni concernenti l'aspetto, il colore, ecc... dovute al normale invecchiamento del prodotto.
• I danni derivanti da azioni attribuibili all'utente o provocati dalla sua negligenza quali urti, macchie, bruciature, rigature, cadute nonché danni provocati da incendi o acqua.

La garanzia Grosfillex si applica senza pregiudizio delle garanzie legali obbligatorie accordate all'acquirente del prodotto dalle diverse legislazioni vigenti.

PO - GARANTIA

Os Revestimentos PVC decorativos para paredes e tetos da Grosfillex têm garantia contra quaisquer defeitos de fabrico por um período de 10 anos a contar da data de compra. Para qualquer reclamação deverá dirigir-se à loja ou local de compra, munido do respetivo recibo. A nossa garantia dá direito à substituição dos Revestimentos PVC reconhecidamente defeituosos por Revestimentos PVC existentes no dia da reclamação, de qualidade igual ou semelhante. Os custos incorridos no levantamento e recolocação do produto estão, no entanto, excluídos da nossa garantia.

Estão igualmente excluídos de cobertura ao abrigo da garantia:
• Qualquer alteração ou degradação provocada por utilização no exterior e exposição aos elementos climáticos, utilização para a qual os nossos produtos não são adequados.
• Qualquer alteração ou degradação devido à instalação na proximidade imediata de uma fonte de calor (salamandra, lareira...) e a muito menos de uma chama nua.
• As despesas causadas pela remoção dos componentes defeituosos e a reposição dos componentes de substituição.
• Os danos resultantes da colocação, utilização ou manutenção do produto contrária às nossas recomendações.
• As alterações de aparência, cor, devidas ao envelhecimento normal do produto.
• Os danos resultantes de ação direta ou negligência do utilizador, tais como choques, manchas, queimaduras, riscos, quedas, bem como incêndios ou danos causados por água.

A garantia Grosfillex aplica-se sem prejuízo das garantias legais de ordem pública concedidas ao comprador do produto pelas diferentes legislações em vigor.

CE

Grosfillex
11

DoP 21-001C

EN 13245-2:2008

Profils en PVC-U pour finitions des murs/plafonds intérieurs et extérieurs
PVC-U profiles for interior and exterior wall/ceiling finishes
PVC-U-Profile für Wand und Decke im Innen- und Aussenbereich
Perfiles de PVC-U para acabados de muros/techos interiores y exteriores
Perfis em PVC-U para os acabamentos das paredes/tecos interiores e exteriores
Profilii PVC-U per finituri de muri/supferfici interni ed esterni
PVC-U afichtingsstrippen voor het afwerken van muren en plafonds binnen en buiten
Profilie z PVC-U do wykończeń wewnętrznych i zewnętrznych

Reaction au feu : (Classe + indication du montage et méthode de fixation)
Reaction to fire : (Class + install ation instructions and fixing method)
Brandverhalten: (Klasse + Hinweis für Montage und Befestigungsart)
Reacción al fuego : (Tipo + indicación del montaje y del método de fijación)
Reação ao fogo : (Categoria + indicação de montagem e método de fixação)
Reazione al fuoco : (Classe + indicazioni per il montaggio e metodi di fissaggio)
Reactie op vuur : (Klasse + indicatie montage en bevestigingsmethode)
Reakcja na ogień : (Klasa + zalecenia dotyczące montowania i metody mocowania)

C-s2,d0 / DVG

Emission de substances dangereuses / Emission of dangerous substances
Emission gefährlicher Substanzen / Emisión de substancias peligrosas
Emissão de substâncias perigosas / Emissione di sostanze pericolose
Emissie van gevaarlijke stoffen / Wydzielanie substancji niebezpiecznych

NPD

Résistance des fixations
Resistance of the fastenings
Festigkeit der Verbindungen
Resistencia de las fijaciones
Resistência das fixações
Resistenza di fissaggio
Weerstand van de sluitingen
Odporność elementów do mocowania

Voir instructions de pose
See installation instructions
Beachten Sie die Verleghinweise
Veáanse instrucciones de colocación
Vedi istruzioni di posa
Zie de installatie-instructies
Patrz instrukcja montowania

Durabilité (Code de résistance au choc) / Durability (Shock-resistance code)
Dauerhaftigkeit (Shockwiderstandscodes) / Durability (Codigo de resistencia al impacto)
Durabilidade (Código de resistência ao choque) / Durabilità (Codice di resistenza allo choc)
Duurzaamheid (Code schokweerstand) / Trwałość (Kod wytrzymałości na uderzenie)

(23,04)

Réf. 4179

Grosfillex Société par Actions Simplifiées capital de 408 000 Euros - RC Bourg B 759 201 106
Rue de Lac - CS 60401 Arben - 01117 Yonnax Cedex - France - Marketing@Grosfillex.com